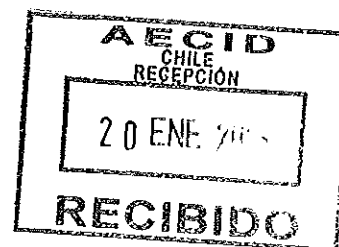


Ministerio de Cultura y Deporte
Gobierno de España
Programa ADAI (Apoyo al Desarrollo de
Archivos Iberoamericanos)
Presente



INFORME FINAL PROYECTO ADAI

Teatro Municipal de Santiago – Centro de Documentación de las Artes
Escénicas



TEATRO MUNICIPAL
DE SANTIAGO

CENTRODAE
CENTRO DE DOCUMENTACION
DE LAS ARTES ESCENICAS

Índice

Introducción	1
PARTE I: INFORME TÉCNICO	1
1. Descripción general del proyecto	1
2. Procedimientos	2
2.1 Bitácora de procedimientos	2
2.2 Protocolo de procedimientos	2
3. Alcances del proyecto	3
3.1 Estrategias de difusión y sus resultados	4
3.1.1 Publicaciones en sitios web	4
3.1.2 Publicaciones en redes sociales	6
3.1.3 Exposición del proyecto	9
3.1.4 Difusión Académica	9
4. Fotografías muestra del proceso y del antes y después de material seleccionado	10
4.1 Proceso de Conservación	10
4.2 Acondicionamiento del material	11
4.3 Selección fotográfica del antes y después del material	12
5. Personal involucrado con el proyecto	27
PARTE II: INFORME ECONÓMICO	28
1. Costo total del proyecto	28
2. Informe económico	28

Introducción

El presente informe da cuenta del proyecto de Conservación de Recortes de Prensa del Centro de Documentación de las Artes Escénicas del Teatro Municipal de Santiago, gracias a la ayuda concebida por el programa ADAI (Apoyo al Desarrollo de Archivos Iberoamericanos), perteneciente al Ministerio de Cultura y Deporte de España.

Este informe se divide en dos partes. La primera consta del informe técnico que detalla los procedimientos elaborados en la conservación, el registro fotográfico del proceso de conservación, así como el antes y después de las intervenciones en los materiales, las estrategias de difusión del proyecto, los resultados de tal difusión, los alcances del proyecto y el detalle del personal técnico y profesional que estuvo a cargo de la realización del proyecto.

La segunda parte consta del informe económico en donde se detallan los costos del proyecto, en cuanto a adquisiciones y honorarios. Además se anexa el costo total del proyecto.

PARTE I: INFORME TÉCNICO

1. Descripción General del proyecto

Este proyecto consiste en la Conservación de parte de la Colección de Prensa del Centro de Documentación de las Artes Escénicas del Teatro Municipal de Santiago. Específicamente se trata de los recortes de prensa escrita, de diversos medios y que estaban en serios estado de deterioro, pudiendo desintegrarse y que la información contenida en estos recortes desapareciera completamente.

Además de este material, también se conservaron otros documentos encontrados como anexos de los recortes, tales como biografías de artistas y diversas fotografías. Sin embargo dada a la readecuación del proyecto, por un cambio en la subvención de parte de ADAI, se privilegió la conservación de los recortes por sobre la de biografías y fotografías, ya que el objetivo principal del proyecto era conservar este material que contiene información relevante tanto para las artes escénicas nacionales, como para la investigación histórica a partir de prensa escrita.

Por lo tanto, las acciones del proyecto fueron dirigidas principalmente a los recortes de prensa para devolverle la estabilidad a la colección, resguardarla debidamente y frenar su deterioro por medio de intervenciones de conservación preventiva como desencuadernar libros en mal estado, interfoliado, guardado en sobres, carpeta y cajas libres de ácido y en contados casos, restauración del material.

2. Procedimientos

2.1 Bitácora de procedimientos

	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8
Limpieza superficial de los materiales								
Proceso de conservación								
Orden del material								
Guardado del material								
Codificación alfanumérica								
Realización de fichas de registro								
Subir información catalogada de la colección a la web								
Realizar documento explicativo de la colección y su ubicación								
Difusión del trabajo realizado								
Fotografías de los procesos								

(Carta Gantt original)

El proyecto se pensó para ser ejecutado en un plazo máximo de 8 meses, sin embargo el equipo a cargo de la realización de este se encontró con dificultades, a nivel técnicos como también de recursos humanos, los cuales retrasaron las etapas del proyecto, teniendo que readecuarlo y prorrogarlo para que se ejecutara en 10 meses (previa autorización de parte del comité de ADAI). Por tanto cada fase se extendió también por 2 meses más.

2.2 Protocolo de procedimientos

El protocolo adquirido para la realización de dicho proyecto, es de conservación y mínima intervención, queriendo así rescatar el material, estabilizar su acidez y en casos excepcionales, restaurar aquellos que estén en grave deterioro.

El diagnóstico en general de la colección es regular (según los parámetros dados por el Centro Nacional de Conservación y Restauración, Chile.), por lo que el material tiene grado de deterioro, pero que no constituye mayor riesgo en la constitución de su materialidad, por ende los procedimientos realizados en la colección son de conservación preventiva, en cuanto a:

- Limpieza mecánica, con brocha y goma miga, de los materiales.
- Limpieza mecánica, con bisturí, para sacar exceso de adhesivo según corresponda.
- Limpieza acuosa, con hisopo y agua desmineralizada, para desprender de soportes originales aquellos recortes de prensa con alto grado de acidificación y montarlos en nuevos soportes libres de ácido.
- Limpieza química, con alcohol y acetona, para desencuadernar aquellos libros con claro estado de deterioro y así frenar procesos de acidificación.

- Interfoliado de hojas según corresponda.
- Restaurar con papel Tissue y Metylan, aquellos recortes de prensa rasgados o con claro y grave deterioro.
- Guardar libros y recortes de prensa en sobres, carpetas colgantes, carpetas simples, camisas y cajas libres de ácido según corresponda.
- Resguardar el material en el depósito, acondicionado para su conservación. En el caso de las carpetas colgantes, se resguardan en kardex esmaltado al horno, libre de ph ácido.

Además, se catalogó y asignó códigos alfanuméricos a la colección (por libro o por recorte, según corresponda) y durante todo el proceso se elaboraron fichas de cada material conservado con el fin de que quede registro de las intervenciones, para futuros administradores de la colección o conservadores.

3. Alcances del proyecto

Con este proyecto se buscó la conservación del parte del Archivo de Prensa y su puesta en valor tanto como para la institución, como para la comunidad académica, investigadores y público interesado.

El rescate se tradujo en:

- 39 libros de recortes y críticas musicales, los cuales abarcan un total aproximado de 6.000 recortes y notas de prensa.
- 3.270 documentos sueltos, entre programas de sala, recortes de prensa, biografías y algunas fotografías.

Resguardados en:

- Cajas, carpetas, sobres y hojas libres de ácido.
- Depositados en Kardex y Fullspace esmaltados al horno, libres de ácido.
- Dispuestos en un depósito acondicionado según parámetros de conservación preventiva, con temperatura y humedad relativa controladas.

Este proyecto ha tenido gran impacto para el estudio de las artes escénicas, pues los recortes de prensa permiten tener otra perspectiva de un espectáculo, como la opinión de un crítico hasta

la del público que asistía a las funciones en el Municipal. En ese sentido nos permite un mayor rango de conocimiento de cómo se construye la historia en torno a las artes escénicas y cómo ha sido la evolución de ellas y de su entorno a través de los años.

Particularmente ha tenido un mayor alcance para el Teatro Municipal de Santiago, pues permite que la comunidad se acerque al teatro desde otra arista (la investigación) y que el público interesado utilice el Centro de Documentación de las Artes Escénicas, cumpliendo así con una labor académica y educativa. Además gracias a la ejecución de este proyecto fue posible elaborar una segunda fase para la preservación a futuro de esta colección, porque gracias a la importancia y el impacto que este proyecto tuvo, en cuanto a la correcta conservación de su material, fue posible adjudicarse un fondo regional, dado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes – FONDART, para la digitalización de parte de la colección conservada, concluyendo así con un proceso general de libre disposición de la información en una plataforma web que viene a complementar el primer proyecto ADAI.

3.1 Estrategias de difusión y sus resultados.

Las estrategias de difusión realizadas para este proyecto buscan visibilizarlo y su puesta en valor de parte de las comunidades académicas, investigadores y público interesado; pues gracias a su conservación, esta colección queda a libre disposición pública, para su consulta en sala en las dependencias del Centro DAE.

Dicho esto, las estrategias de difusión fueron:

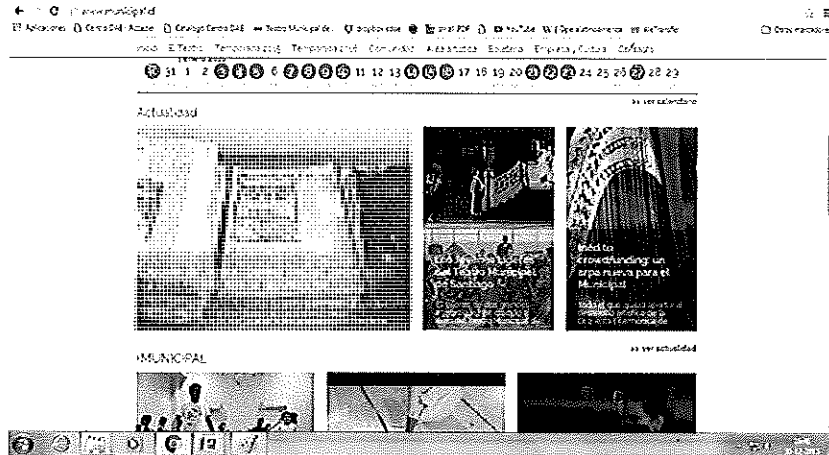
3.1.1 Publicaciones en sitios web:

- Publicación en sección “Destacados” de la página web del Centro DAE, donde se detalla el proceso de elaboración del proyecto.



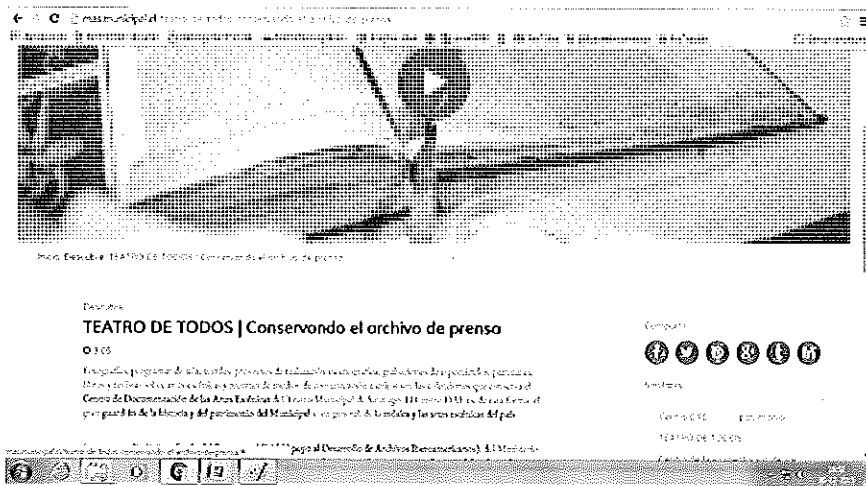
Recuperado de: http://www.centrodae.cl/wp_cdae/?cat=1

- Publicación de los detalles y del alcance del proyecto en la página del Teatro Municipal de Santiago, sección "Actualidad". Esta página tiene alrededor de 140.000 visitas mensuales, por lo que al menos el 50% de ellas, lee dicha sección.



Recuperado de: <http://www.municipal.cl/entries/-archivo-de-prensa-culmina-proceso-conservacion-y-gana-fondart-para-su-digitalizacion>

- Publicación de video sobre el proceso de conservación de la colección de prensa y pequeña reseña, en el sitio web + Municipal, apéndice audiovisual de la página web principal del Teatro Municipal de Santiago.



Recuperado de: <http://mas.municipal.cl/teatro-de-todos-conservando-el-archivo-de-prensa/>

3.1.2 Publicaciones en redes sociales:

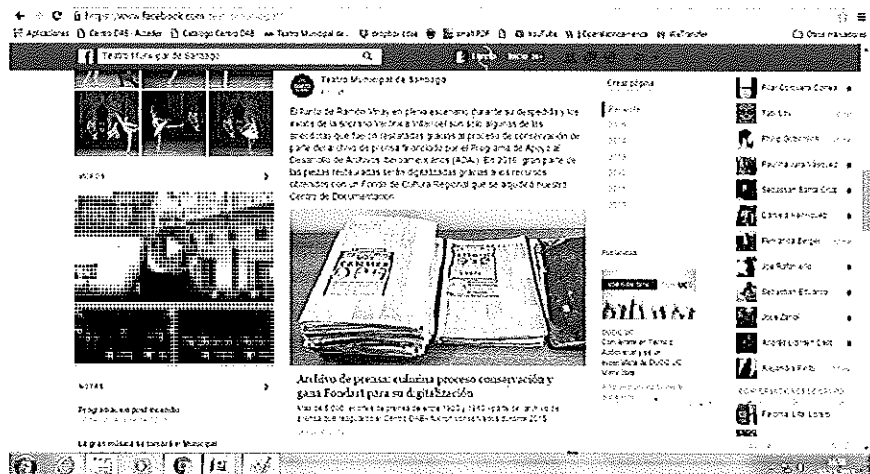
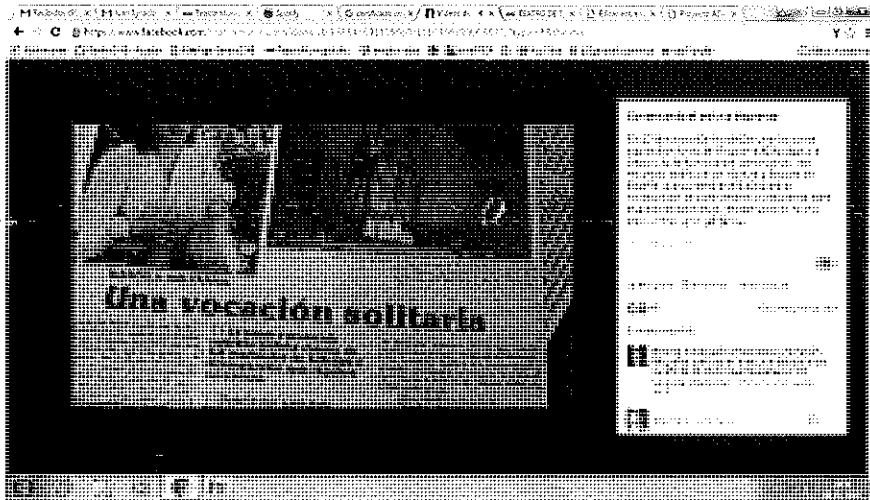
- Publicación de video sobre el proceso de conservación, en la cuenta de Youtube del Teatro Municipal de Santiago.



Resultados publicación: 165 visualizaciones y 8 me gusta

Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=b3vjNuxySiw>

- Diversas publicaciones en la página de Facebook del Teatro Municipal de Santiago.



Resultados publicación:compartido dos veces a través de fragmentos del video original:

1.- 74 Me gusta · 1929 reproducciones

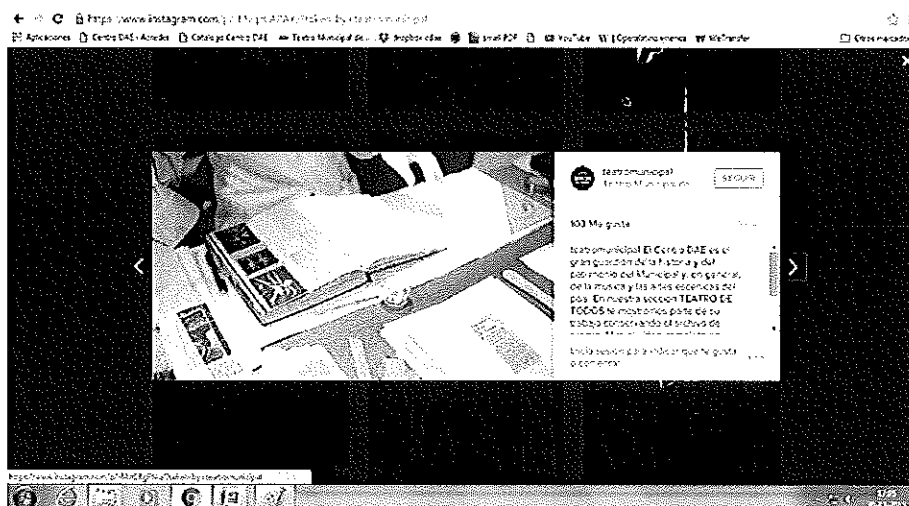
2.- 42 Me gusta · 1512 reproducciones

Recuperados de:

<https://www.facebook.com/teatromunicipal/posts/1131271196913200?fref=nf>

<https://www.facebook.com/media/set/?set=vb.188846691155660&type=2>

- Publicación de micro momentos (videos) en la cuenta de Instagram del Teatro Municipal de Santiago.



Resultados publicación:compartido dos veces (fragmentos de 15 segs)

60 me gusta

103 me gusta

Recuperados de: <https://www.instagram.com/teatromunicipal/>

3.1.3 Exposición del proyecto

Se realizará una exposición en uno de los salones del Teatro Municipal de Santiago (Sala la Capilla), del proyecto y la exhibición de algunas piezas seleccionadas ya conservadas, en sus respectivos embalajes.

Tal exposición tiene fecha al término del proyecto, por lo que realizará entre enero y marzo del 2016.

3.1.4 Difusión académica

Difusión del proyecto en la comunidad académica, específicamente en la Facultad de Artes de la Universidad FinisTerra, Chile. En su programa de Magister en Conservación y Restauración de objetos y entorno patrimonial se realizó una visita de los alumnos al Centro DAE para difundir el proyecto de conservación.

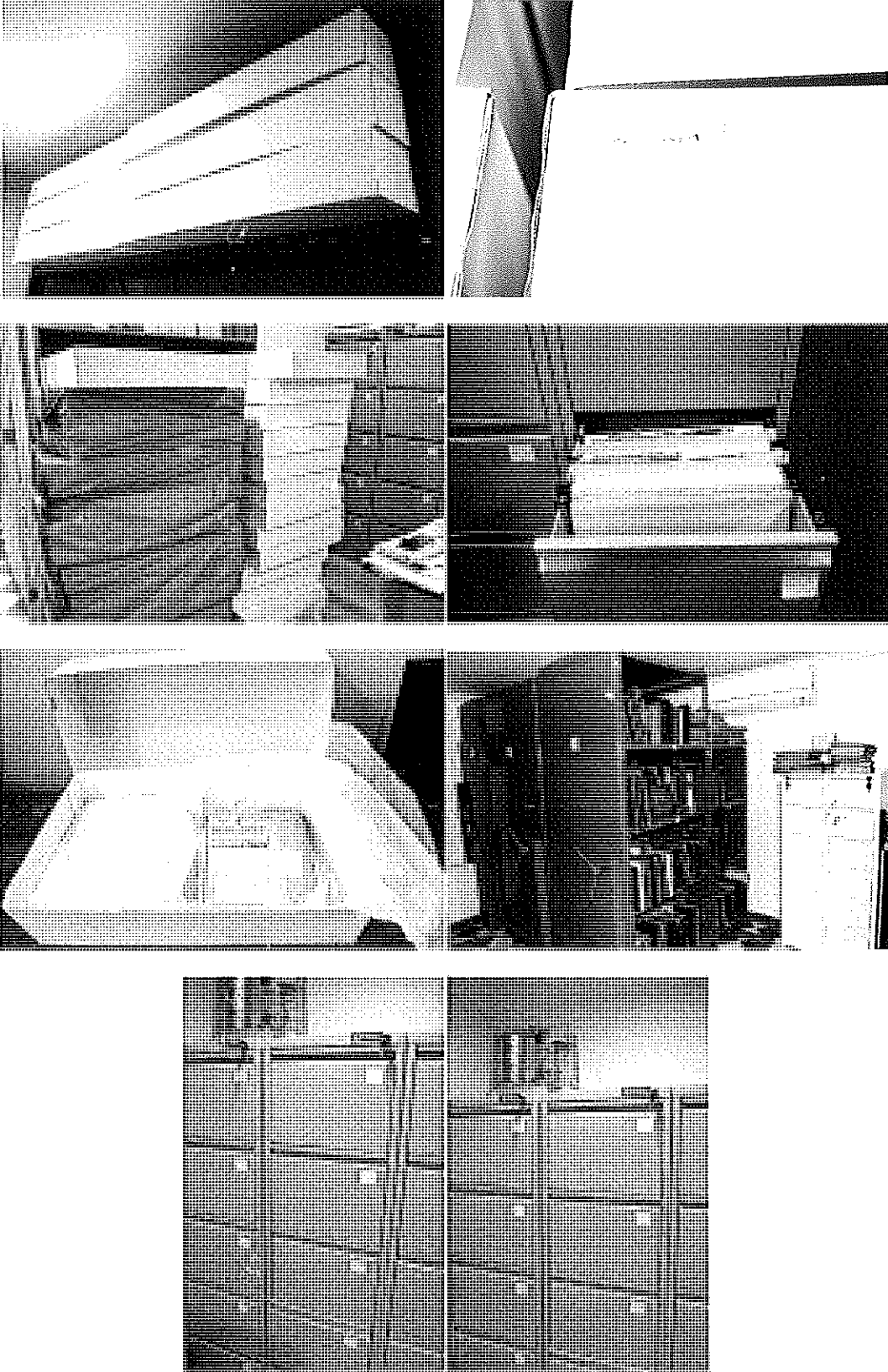
Resultados: Dos alumnas del Magister realizaron sus prácticas profesionales, ayudando en la catalogación y limpieza del material del proyecto ADAI.

4. Fotografías muestra del proceso y del antes y después de material seleccionado.


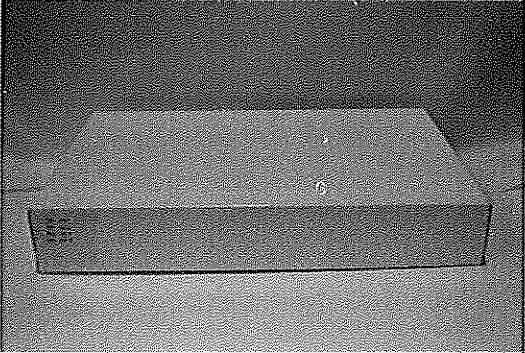
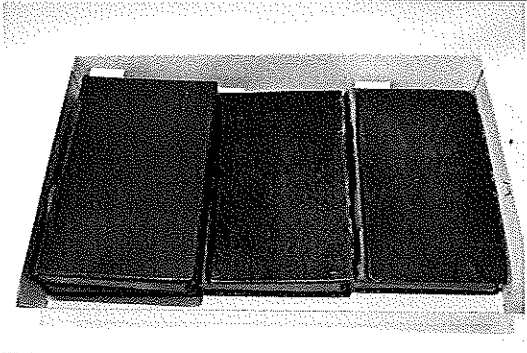
4.1 Proceso de Conservación

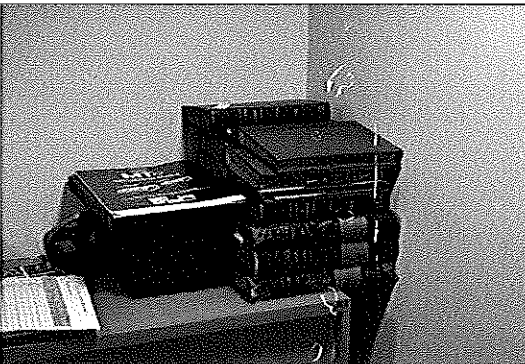
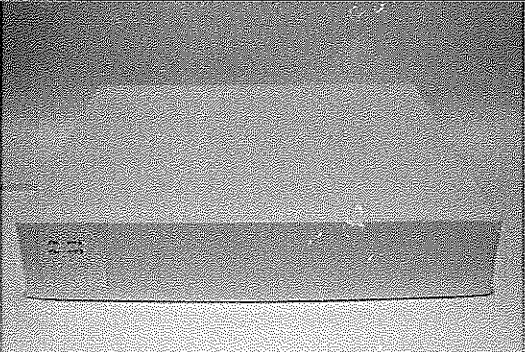
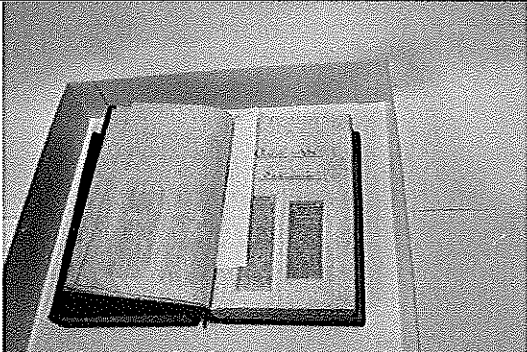



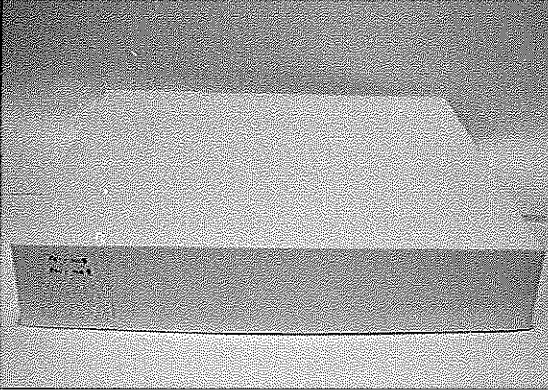

4.2 Acondicionamiento del material

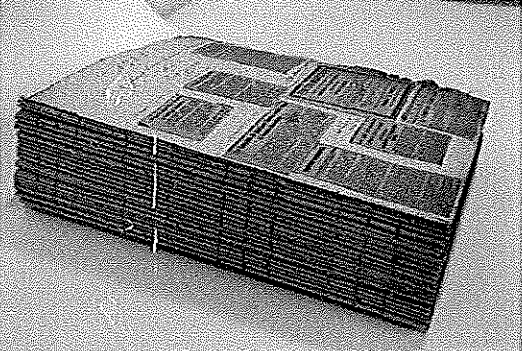
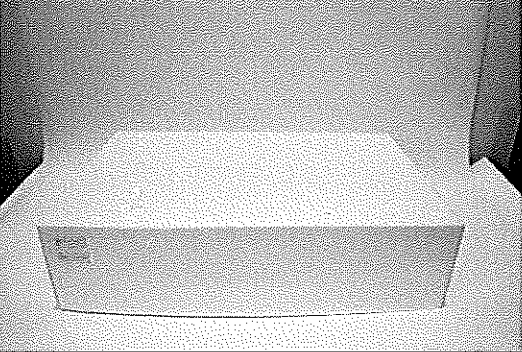



4.3 Selección fotográfica del antes y después del material

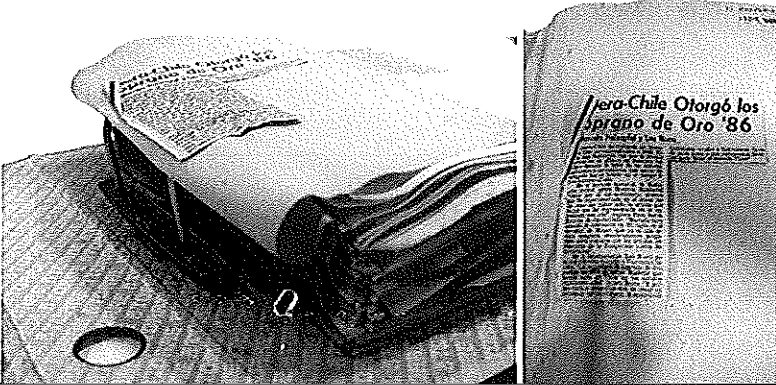
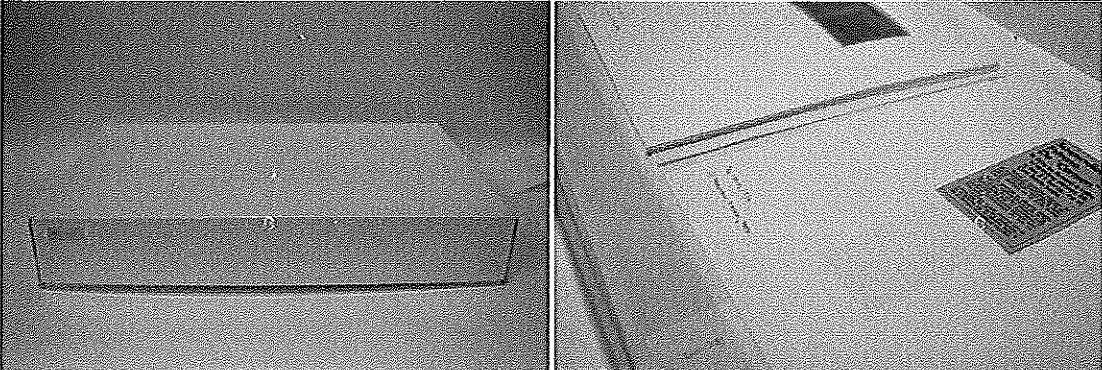
Código	Antes	
PRC-0001 PRC-0003 PRC-0004 PRC-0005		
Después		
		

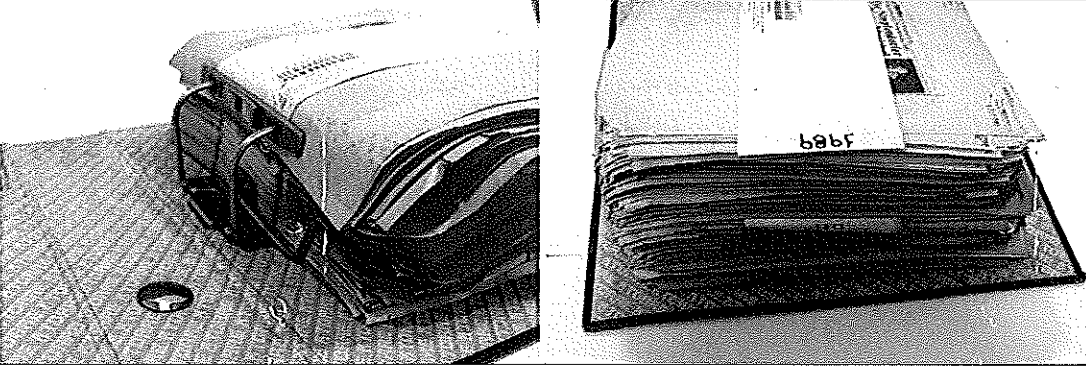
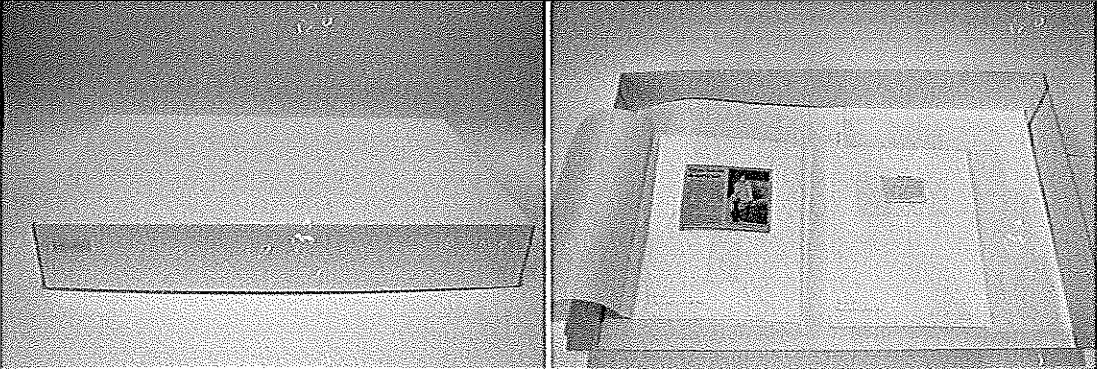
Código	Antes	
PRC-0006 PRC-0007		
Después		
		



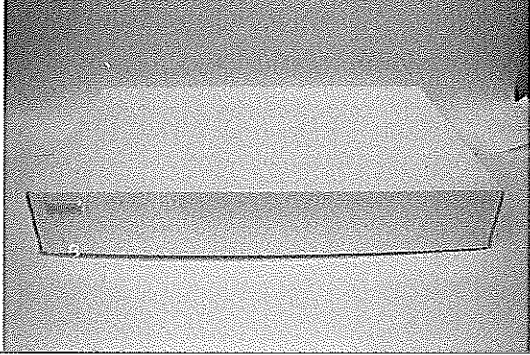

<p>Código PRC-0008 PRC-0009</p>	<p>Antes</p> 	
	<p>Después</p> 	

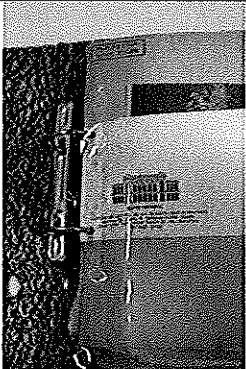

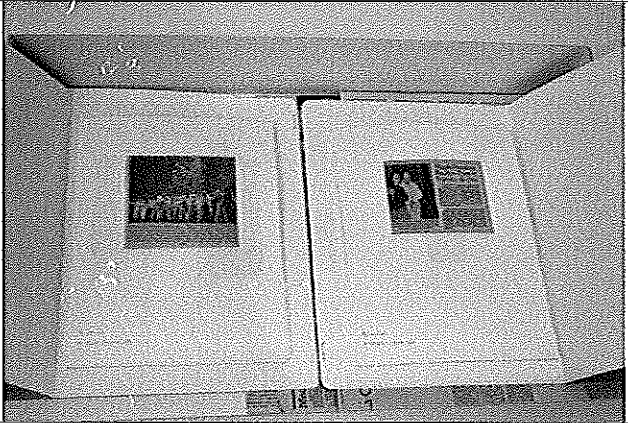
<p>Código PRC-0010</p>	<p>Antes</p> 	
	<p>Después</p> 	

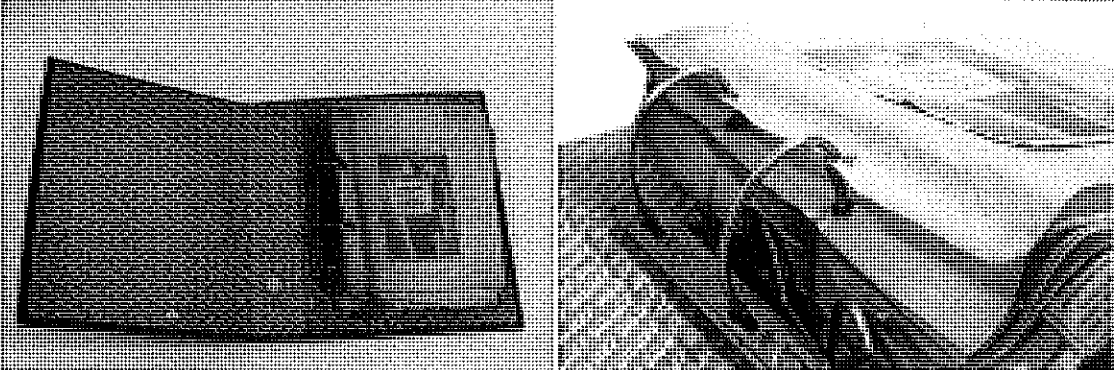
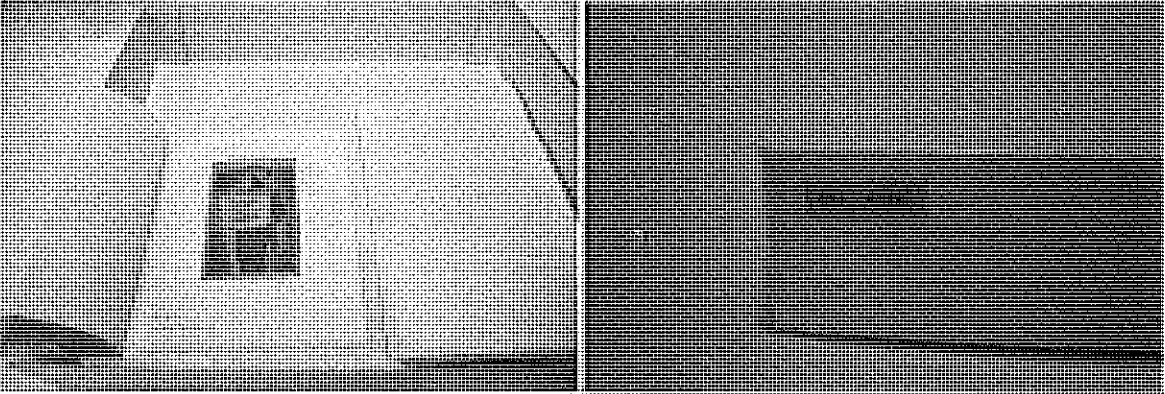
Código	Antes
FRC-0011	
	Después


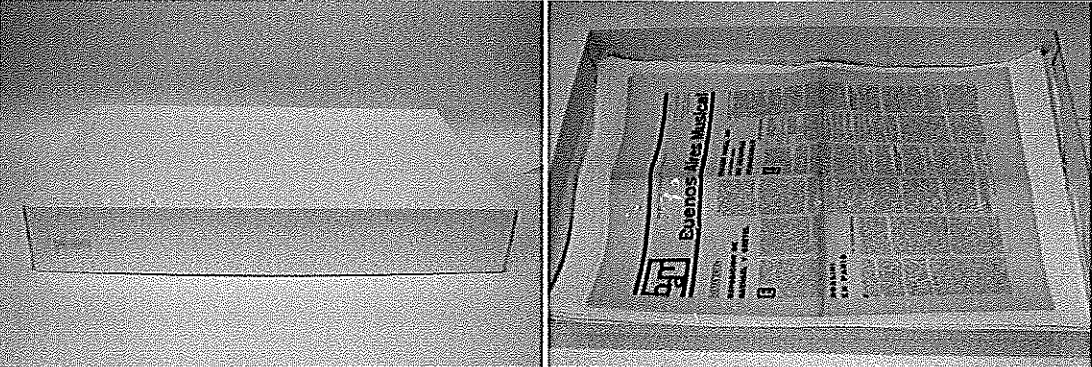
<p>Código PRC-0012</p>	<p>Antes</p> 
	<p>Después</p> 


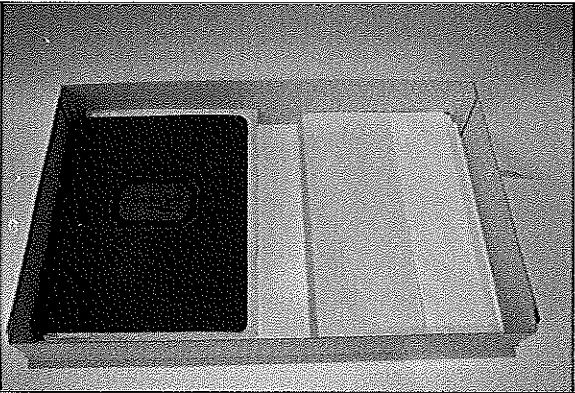
<p>Código PRC-0013</p>	<p>Antes</p> 
	<p>Después</p> 

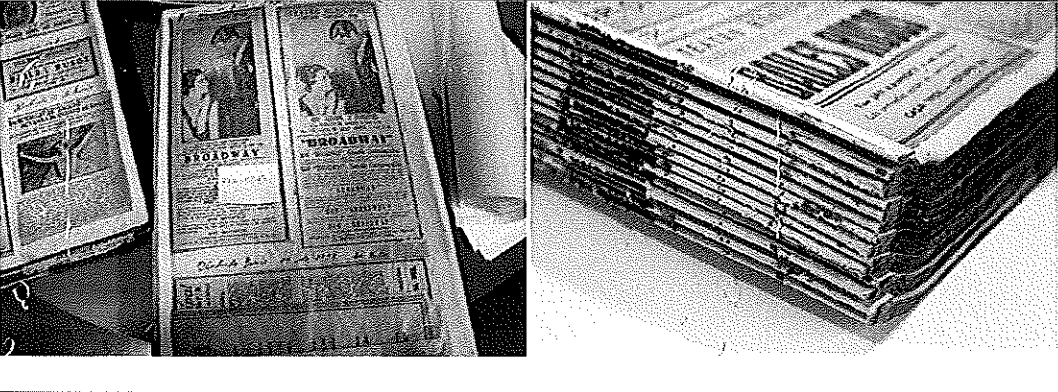
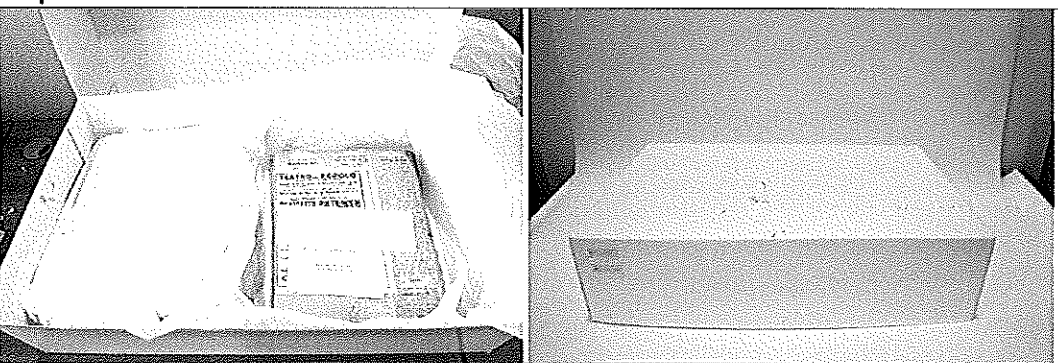
<p>Código PRC-0014</p>	<p>Antes</p>	
		
<p>Después</p>		
		

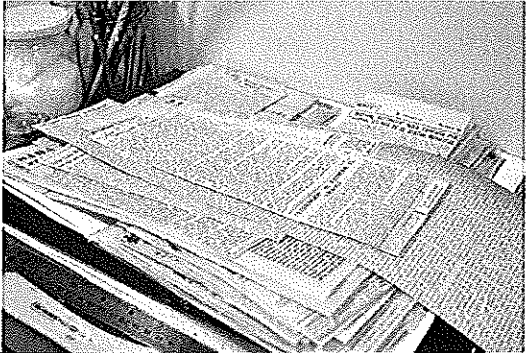
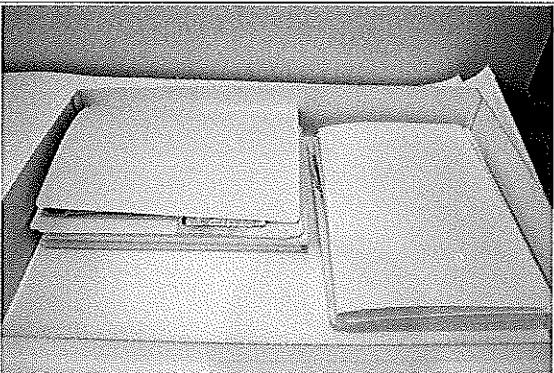
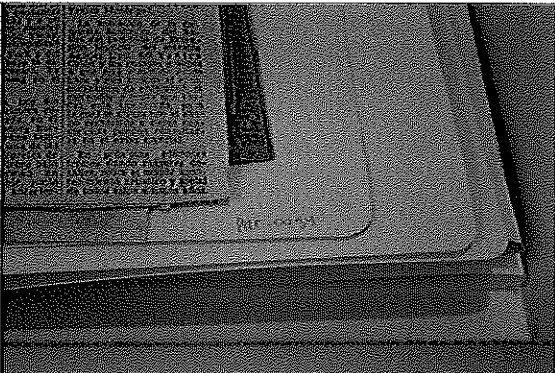
<p>Código PRC-0015</p>	<p>Antes</p>	
		
<p>Después</p>		
		


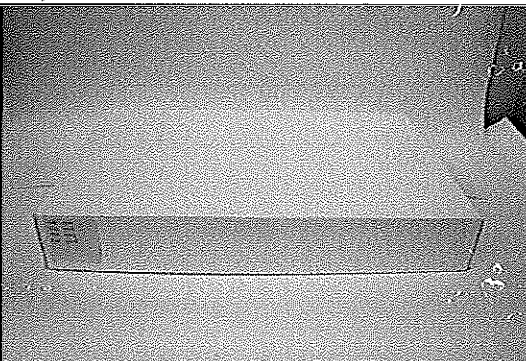
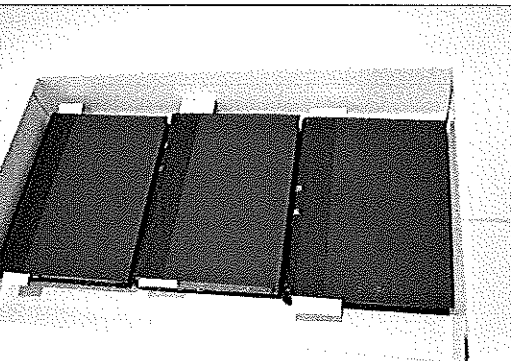
<p>Código PRC-0016</p>	<p>Antes</p> 	
	<p>Después</p> 	




<p>Código PRC-0017</p>	<p>Antes</p> 	
	<p>Después</p> 	


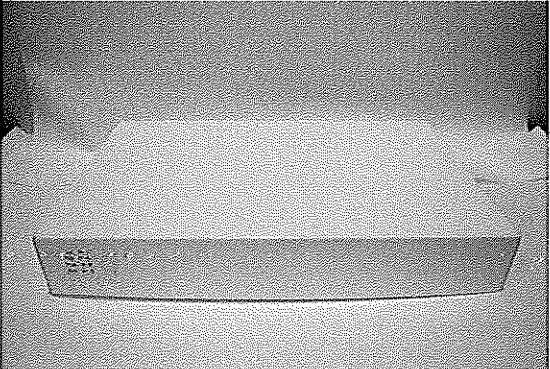
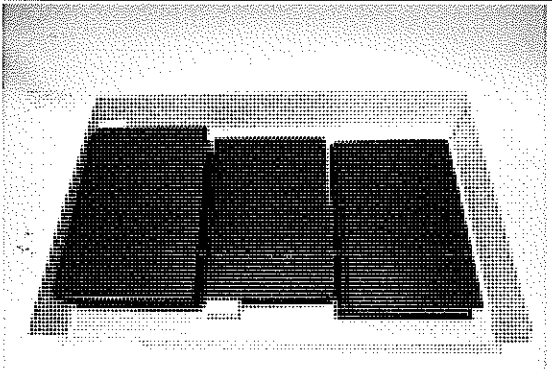
Código	Antes	
PRC-0023		
	Después	
		



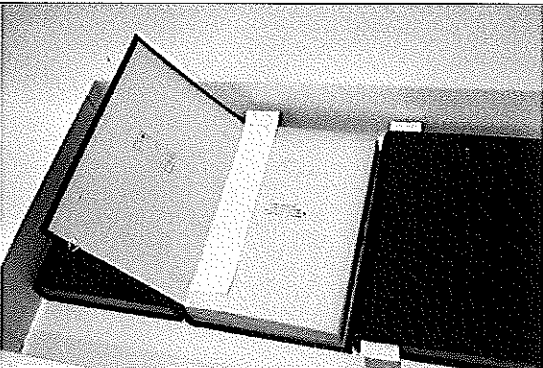
Código	Antes	
PRC-0024		
	Después	
		


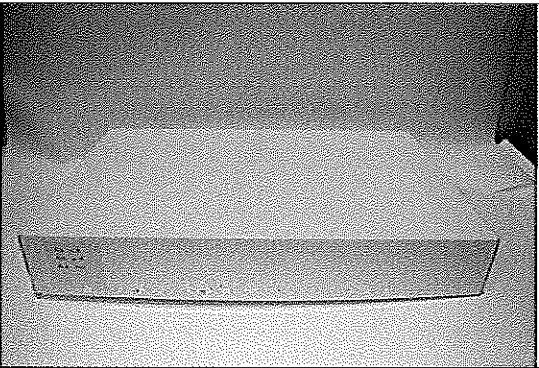
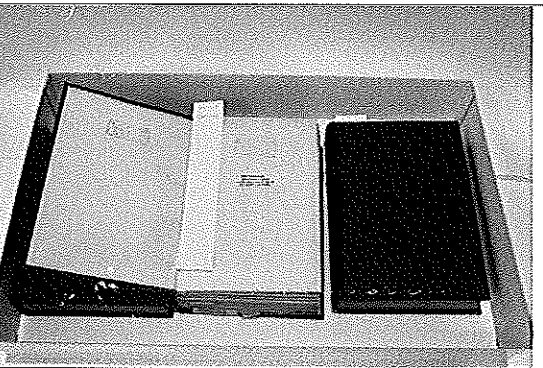
Código	Antes	
PRC-0034		
Después		
		


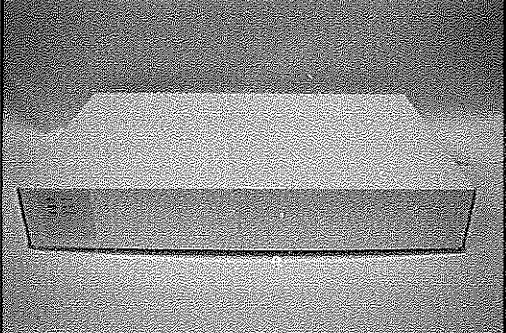
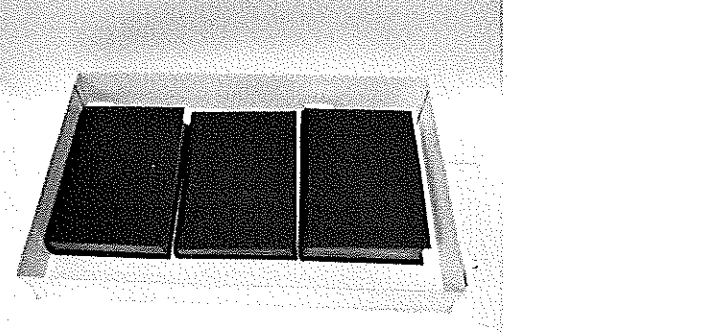
Código	Antes	
PRR-0001 PRR-0002 PRR-0003 PRR-0004		
Después		
		


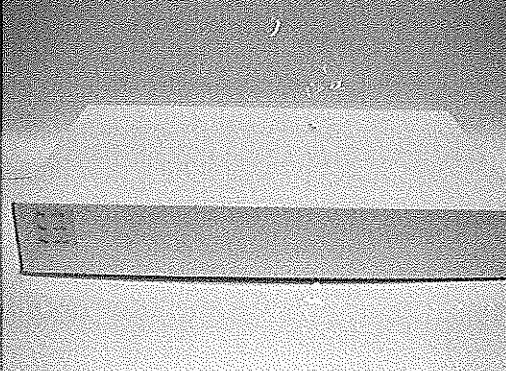

código	Antes	
PRR-0008 PRR-0009 PRR-0010		
Después		
		

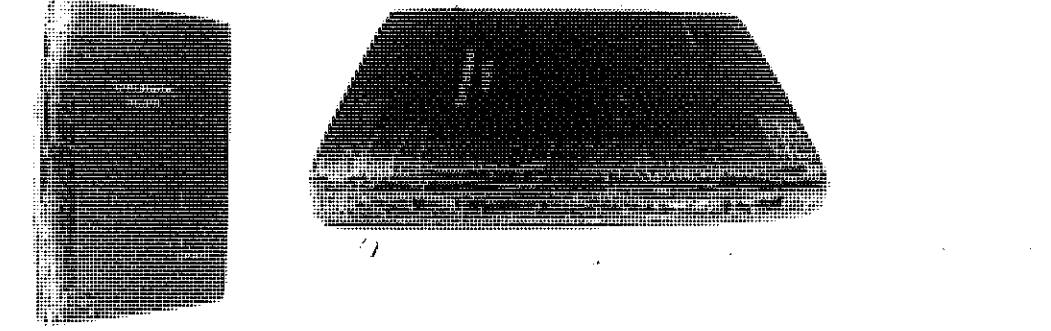
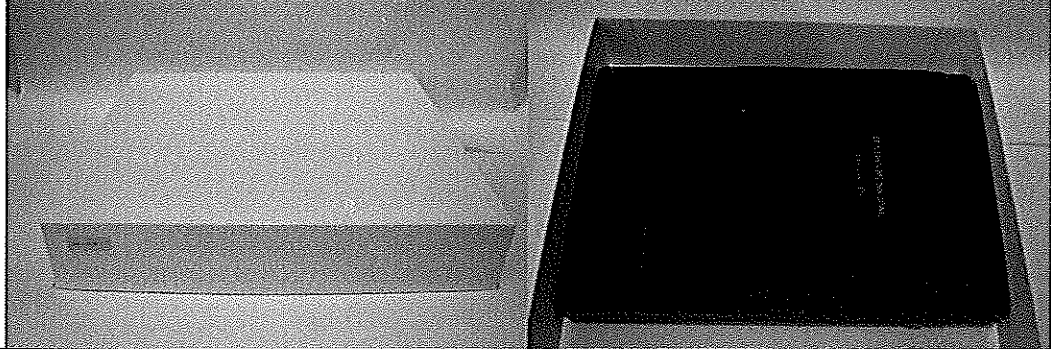
Código	Antes	
PRR-0011 PRR-0012 PRR-0013 PRR-0014		
Después		
		

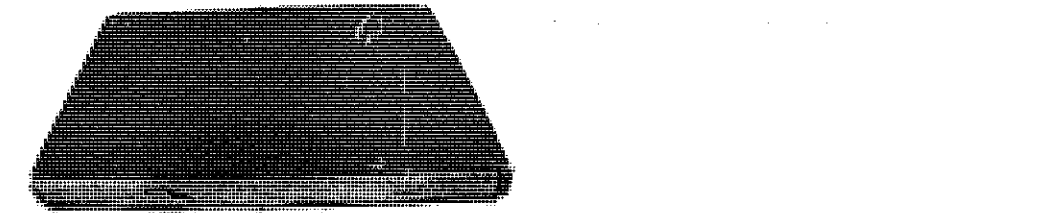
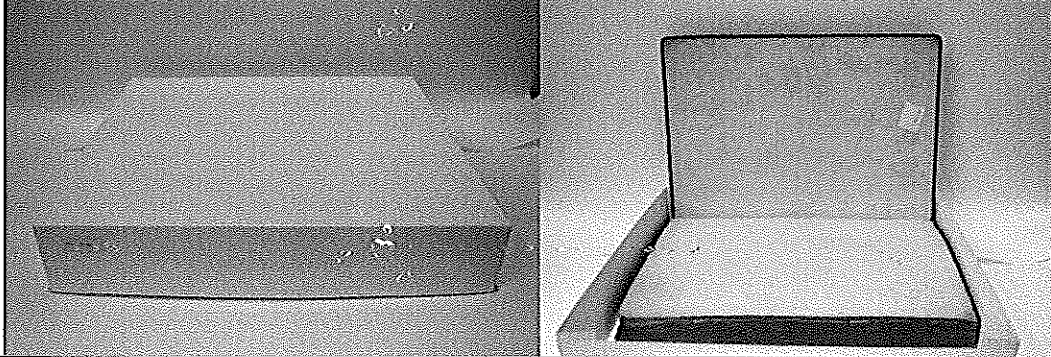
Código	Antes	
PRR-0015 PRR-0016 PRR-0017		
Después		
		

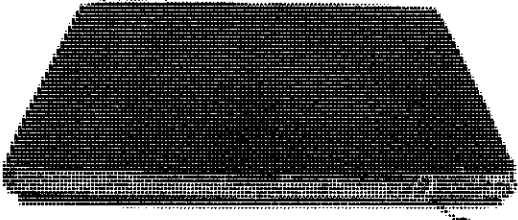
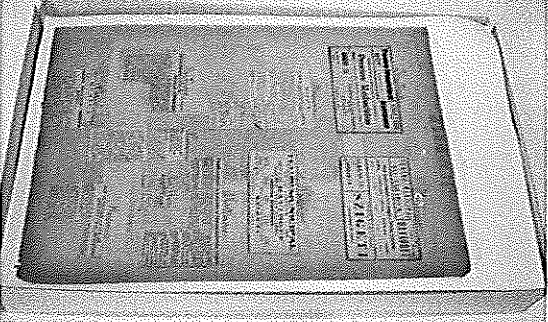
Código	Antes	
PRR-0018 PRR-0019 PRR-0020		
Después		
		


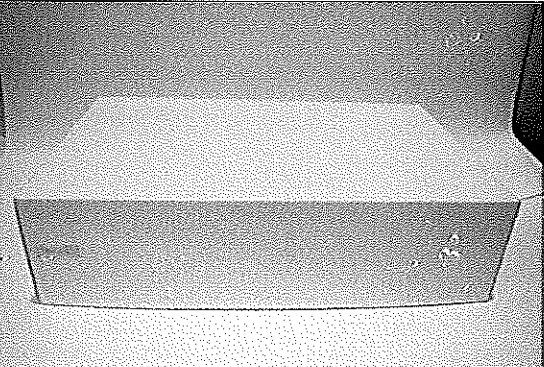
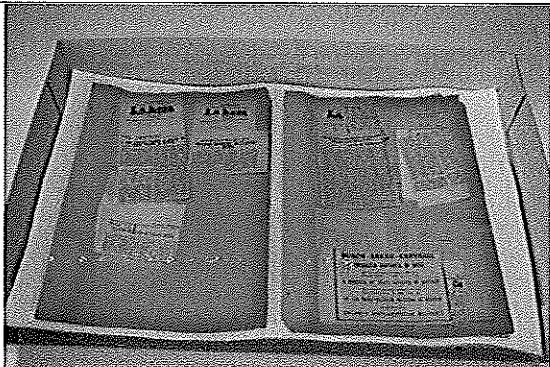
Código	Antes	
PRR-0021 PRR-0022 PRR-0023		
Después		
		

Código	Antes	
PRR-0024 PRR-0025 PRR-0026 PRR-0027		
Después		
		



Código	Antes	
PRR-0031		
Después		
		

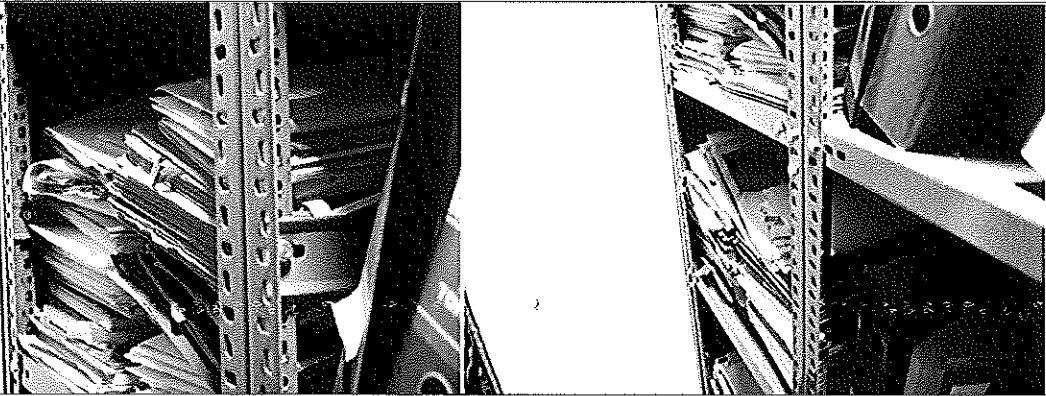
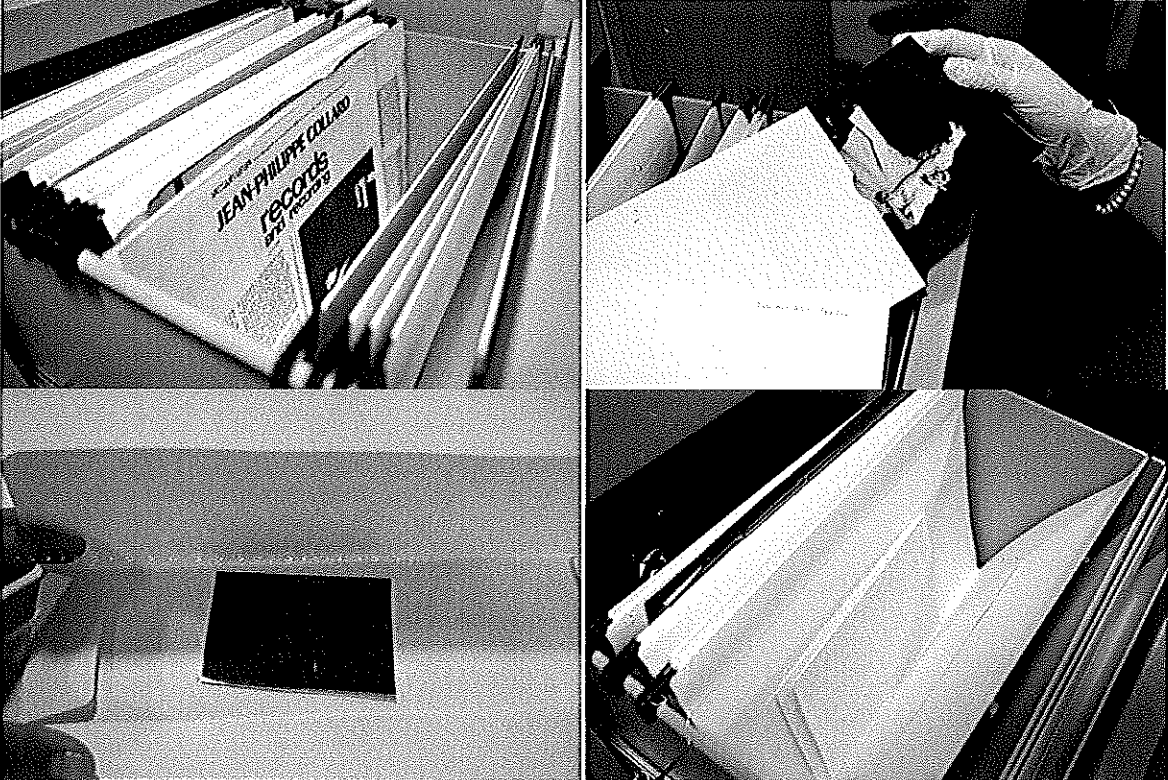
Código	Antes	
PRR-0032		
Después		
		

Código	Antes	
PRR-0033		
	Después	
		

Código	Antes	
PRR-0036		
	Después	
		

Código	Antes
PRR-0038 PRR-0045	
Después	
	

Código	Antes
PRR-0042	
Después	
	

Código	Antes
<p data-bbox="126 176 269 344">Sin código. Fotografías y recortes de la A a la Z</p>	
	<p data-bbox="293 569 402 602">Después</p> 

5. Personal involucrado con el proyecto

Loreto Góngora

Encargada del Centro de Documentación de las Artes Escénicas. Licenciada en Artes Visuales. Diploma en Gestión Cultural y Conservación de Objetos Patrimoniales. Actualmente cursa Magister en Conservación y Restauración de objetos y entorno patrimonial.

Encargada y coordinadora general del proyecto.

Fernanda Berger

Asistente Centro de Documentación de las Artes Escénicas. Licenciada en Historia. Diploma en Conservación de Objetos Patrimoniales.

Responsable del proyecto.

Mariana Vidangossy

Asesora externa en conservación de archivos. Grabadora. Diploma en Conservación de Objetos Patrimoniales. Actualmente cursa Magister en Conservación y Restauración de objetos y entorno patrimonial.

Asesora en conservación del proyecto

Valentina Castillo

Licenciada en Artes Visuales. Alumna en práctica del Magister en Conservación y Restauración de objetos y entorno patrimonial, Universidad Finis Terrae.

Andrea Loyola

Licenciada en Artes Visuales. Alumna en práctica del Magister en Conservación y Restauración de objetos y entorno patrimonial, Universidad Finis Terrae.